



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse

Centre psycho-social et
d'accompagnement scolaires



Beihilfe für einkommensschwache Familien – Schuljahr 2017/2018

www.cpas.lu

Liebe Eltern,
um eine Beihilfe für einkommensschwache Familien beantragen zu können, müssen Sie beim Service psycho-social et d'accompagnement scolaires (S.P.A.S.) Ihrer Schule ab **Juli 2017** ein entsprechendes Formular (gelber Fragebogen) abholen.



Der Antrag auf eine Beihilfe für einkommensschwache Haushalte muss **jedes Jahr** erneuert werden.

Die Beihilfen bestehen aus:

- **einer ersten Tranche für den Kauf von Schulbüchern.** Diese wird wie folgt überwiesen:
 - *im **September** für die Schüler, die bereits im Schuljahr 2016-2017 eine Beihilfe erhalten haben;*
 - *im **Oktober** für die Schüler, die ein Nachexamen ablegen, eine Ferien- oder Nachholarbeit schreiben mussten;*
 - *im **November/Dezember** für die Schüler, die zum ersten Mal einen Antrag auf finanzielle Beihilfe gestellt haben.*
- **einer zweiten Tranche,** die im **April 2018** ausbezahlt wird.

Das Antragsformular ist beim Service psycho-social et d'accompagnement scolaires (SPAS) Ihrer Schule erhältlich und muss **bis spätestens den 15. Oktober 2017** ausgefüllt wieder zurückgeschickt werden. **Anträge, die später eingereicht werden, werden nicht mehr berücksichtigt.**

Wer kann eine finanzielle Beihilfe für einkommensschwache Familien in Anspruch nehmen?

Schüler, die eine **klassische oder technische Sekundarschule in Vollzeitform** besuchen (Schüler, die eine Lehre im Betrieb machen sind z. B. nicht betroffen) und in einem Haushalt leben, in dem das monatliche **Nettoeinkommen (durchschnittliches Einkommen der drei Monate vor Stellung des Antrags)** einen bestimmten Betrag nicht übersteigt.

Beispiel :

- Alleinerziehende(r) mit einem zu betreuenden Kind und einem Familiennettoeinkommen unter 2.429 €
- Elternpaar mit einem zu betreuenden Kind und einem Familiennettoeinkommen unter 3.340 €
- Elternpaar mit zwei zu betreuenden Kindern und einem Familiennettoeinkommen unter 3.947 €
-

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an den S.P.A.S. Ihrer Schule:



26 31 40 – 222 Martine Aach